

Система динамической
межостистой стабилизации
позвоночника ДИАМ



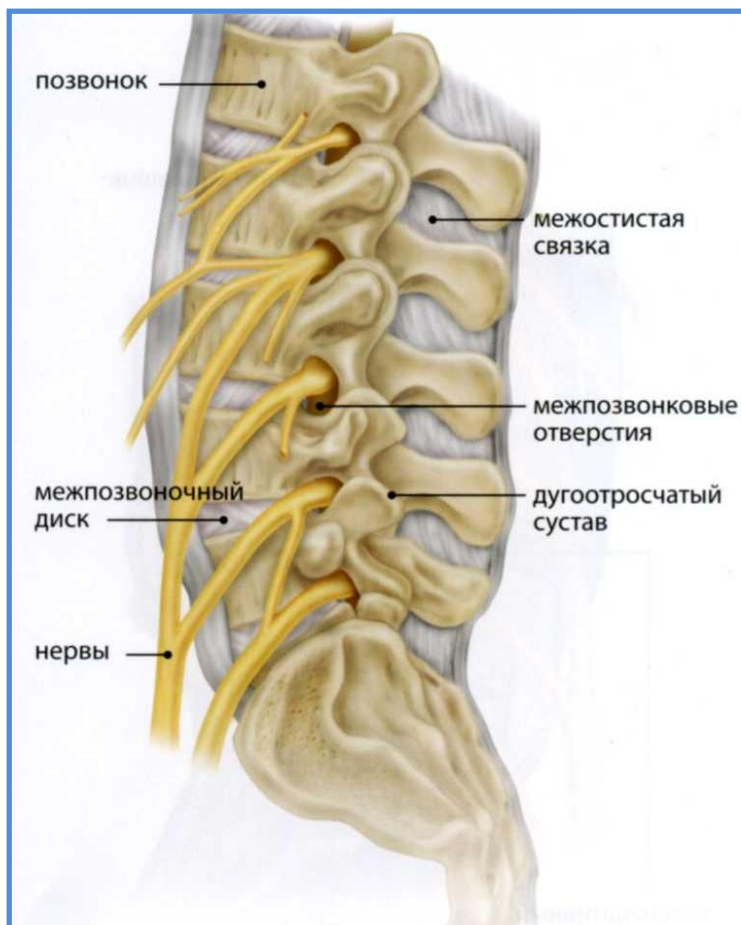
Дегенеративные заболевания позвоночника
Информация для пациентов

Эта брошюра поможет вам принять информированное решение по поводу лечения боли в спине и связанных с ней состояний. Ваш доктор рекомендовал вам операцию с установкой системы стабилизации позвоночника ДИАМ. Он пришел к этому решению после тщательного обследования, изучения истории болезни и рентгенограмм, с учетом результатов других диагностических тестов и проведенного ранее консервативного лечения. Именно в вашем случае врач сделал вывод о полезности операции с использованием имплантата, обеспечивающего динамическую стабилизацию позвоночника.

КАК РАБОТАЕТ ПОЗВОНОЧНИК?

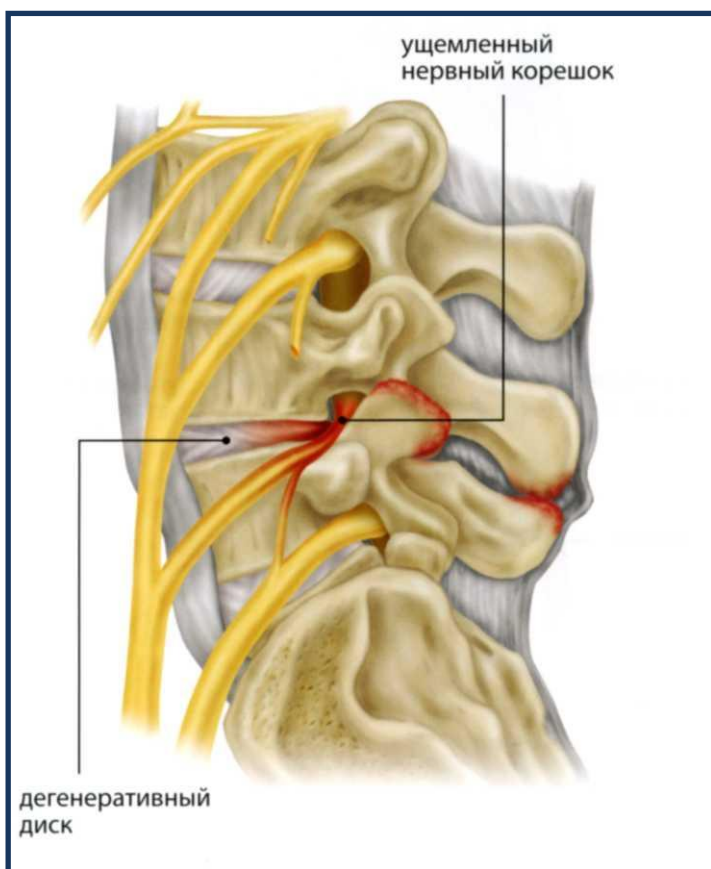
Позвоночник - это состоящий из отдельных позвонков столб, который обеспечивает вашему телу опору, подвижность и защищает спинной мозг. Позвонки соединяются между собой межпозвонковыми дисками. Каждый диск, являющийся амортизатором, состоит из студенистой сердцевины, или ядра, окруженного плотными соединительнотканными кольцами. Межпозвонковые диски, кроме амортизирующей функции, обеспечивают гибкость позвоночника. Нервные ответвления спинного мозга проходят через межпозвонковые отверстия и идут к различным частям тела. В поясничном отделе несколько таких нервов формируют и седалищный нерв, идущий вниз по ноге.

ПОЯСНИЧНЫЙ ОТДЕЛ ПОЗВОНОЧНИКА



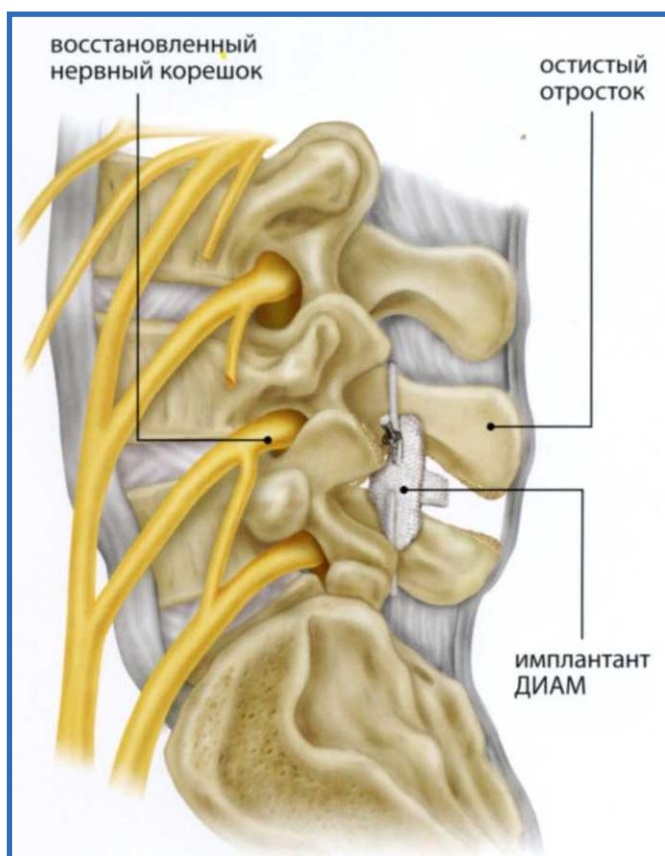
ЧЕМ ВЫЗВАНА БОЛЬ В СПИНЕ? ____

С возрастом или вследствие болезни, когда в дисках уменьшается содержание воды, они становятся тоньше, что приводит к оседанию позвонков. Это приводит к сужению межпозвонковых отверстий, через которые проходят нервы, и к ослаблению амортизирующей функции дисков, особенно при ходьбе, беге или прыжках. Изнашивание и старение, неправильная осанка и чрезмерная нагрузка на позвоночник также могут ослаблять диски и фасеточные суставы позвонков, приводя к их дегенерации. Дегенерация диска не только вызывает боль в спине, но может создавать функциональные проблемы, такие как покалывание или онемение ног или ягодиц, затруднения при ходьбе. Врачи называют это состояние дегенеративным заболеванием диска.



ЧТО ТАКОЕ СИСТЕМА СТАБИЛИЗАЦИИ ПОЗВОНОЧНИКА ДИАМ?

Имплантат ДИАМ - конструкция для динамической стабилизации позвоночника, используемая для лечения боли в пояснице и боли, распространяющейся в ноги. Основа имплантата ДИАМ изготовлена из силикона, его внешняя оболочка - из полиэтилен-тетрафталата (полиэстера), фиксирующее устройство - из титана. Первая установка системы ДИАМ была произведена в 1996 г., а к настоящему времени уже выполнены тысячи таких операций.



КАКОВ РЕЗУЛЬТАТ УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ?

Результаты операции очевидны. После правильно выполненной процедуры пациент ощущает ослабление боли и способность вести обычную активную жизнь. В число потенциальных преимуществ операции с использованием системы ДИАМ входят:

- устранение болевых симптомов;
- восстановление нормальной высоты диска и баланса позвоночника;
- увеличение стабильности позвоночника;
- сохранение подвижности.

КОМУ ПОКАЗАНА УСТАНОВКА СИСТЕМЫ СТАБИЛИЗАЦИИ ПОЗВОНОЧНИКА ДИАМ?

Установка системы ДИАМ показана пациентам со сформировавшимся скелетом (обычно по достижении 21 года), которым планируется операция на поясничном отделе позвоночника по поводу дегенеративного поражения межпозвонкового диска, артропатии фасеточных суставов (спондилоартроза), фораминального стеноза.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ


Систему ДИАМ нельзя имплантировать пациентам с острыми инфекциями, аллергией на силикон, полиэтилентетрафталат или титан, и беременным пациенткам.

КАК ВЫПОЛНЯЕТСЯ ОПЕРАЦИЯ?

При выполнении операции по установке системы ДИАМ пациент лежит на животе. На спине делается продольный разрез длиной несколько сантиметров. Затем с помощью специального ранорасширителя отводятся мышцы и ткани, чтобы хирург мог видеть позвоночник. Подготовка участка для установки имплантата включает удаление лишь межостистой связки и костных разрастаний, если таковые имеются. Затем с помощью шаблонов определяется нужный размер имплантата. Хирург устанавливает имплантат между двумя остистыми отростками. Остистый отросток - это часть позвонка, выступающая на задней стороне позвоночного столба. Именно они образуют ряд бугорков вдоль позвоночника. Имплантат фиксируют к остистым отросткам с помощью шнуров (кордов) и титановых фиксаторов. Операция завершается, когда хирург закрывает разрез и накладывает повязку.


ЧЕГО ОЖИДАТЬ ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ?

Проконсультируйтесь у доктора, как конкретно у вас будет проходить восстановление после операции. Важно точно следовать его инструкциям для возможно более быстрого восстановления после операции и увеличения ваших шансов на благополучный исход. Избавление от боли в спине и восстановление после операции - поступательный процесс. Насколько быстро он будет проходить - зависит от особенностей заболевания вашего позвоночника, типа выполненной вам операции и правильного выполнения рекомендаций хирурга. Сразу после операции будет продолжаться мониторинг функции сердца и легких, в ране может быть оставлена дренажная



трубка, будет назначен прием обезболивающих медикаментов. Перед выпиской вы обсудите с доктором программу постепенного повышения активности. В послеоперационном периоде может потребоваться корсет, необходимо будет избегать резких и частых наклонов, подъемов тяжестей, занятий атлетическими упражнениями. Кроме того, в какой-то период после операции вам могут посоветовать избегать вибраций, таких, которые вы можете испытать при вождении автомобиля. При необходимости ваш доктор составит для вас график контрольных посещений для назначения дополнительного лечения.

Немедленно обратитесь к врачу в случае:

- повышения температуры;
 - появления выделений из раны;
 - затруднений при глотании или дыхании;
 - затруднений при мочеиспускании;
 - возобновлении или усилении боли в спине или онемении и боли в ногах.
- 

ПОГОВОРИТЕ С ВАШИМ ДОКТОРОМ

Данная брошюра предназначена для того, чтобы предоставить вам сведения, необходимые для принятия информированного решения о выборе типа лечения, но она не может заменить профессиональную медицинскую помощь или консультацию. Если у вас есть вопросы по поводу имплантата ДИАМ, предназначенного для стабилизации позвоночника, посетите своего врача, так как только он может квалифицированно поставить диагноз и назначить лечение заболевания позвоночника. Что касается операции, вам следует найти хирурга, имеющего опыт выполнения показанной вам процедуры.

MEDTRONIC

Spinal and Biologies

Business Worldwide

Headquarters

2600 Sofamor Danek Drive, Memphis, TN 38132

1800 Pyramid Place, Memphis, TN 38132

©2008 Medtronic Sofamor Danek USA, Inc.

All Rights Reserved.

